



# Infomat

## Revue hebdomadaire

Le vendredi 24 octobre 2003

### VOIR AUSSI

#### ◆ Pleins feux sur le transfert des technologies

Cette semaine, *Pleins feux* porte sur le transfert des technologies. Une nouvelle étude démontre que de plus en plus d'idées et d'inventions réussissent à franchir les murs de la tour d'ivoire des universités. De plus, un nouvel ouvrage, auquel un chercheur de Statistique Canada a collaboré, examine la façon dont les entreprises innovent.

#### ◆ Les meubles figurent en tête de la liste d'achats des consommateurs

Les ventes au détail ont augmenté pour un quatrième mois consécutif en août alors que les consommateurs se sont remis à acheter des meubles et des appareils ménagers. Les détaillants ont vendu pour un montant record de 26,7 milliards de dollars en biens, en hausse de 0,3 % par rapport à juillet. Cette hausse a toutefois un taux de croissance inférieur à l'augmentation de 1,0 % observée le mois précédent.

#### ◆ Le commerce de gros mis en veilleuse à la suite de la panne d'électricité

La panne d'électricité qui a touché l'Ontario et le nord-est des États-Unis a plongé le commerce de gros dans le noir. Les grossistes ont vendu pour 34,2 milliards de dollars de biens et de services en août, en baisse de 4,6 %. Il s'agit de plus forte baisse depuis celle de 4,3 % observée à la suite de la crise du verglas de janvier 1998.

## Le gaz naturel et l'assurance automobile contribuent à la hausse de l'inflation

Le taux d'inflation au Canada, tel que mesuré par l'Indice des prix à la consommation, a légèrement augmenté en septembre, en raison de la hausse des primes d'assurance automobile et des prix du gaz naturel. Les consommateurs ont déboursé 2,2 % de plus en septembre pour les biens et services compris dans le panier de l'IPC qu'ils ne l'ont fait un an auparavant. Cela fait suite à une hausse de 2,0 % survenue en août.

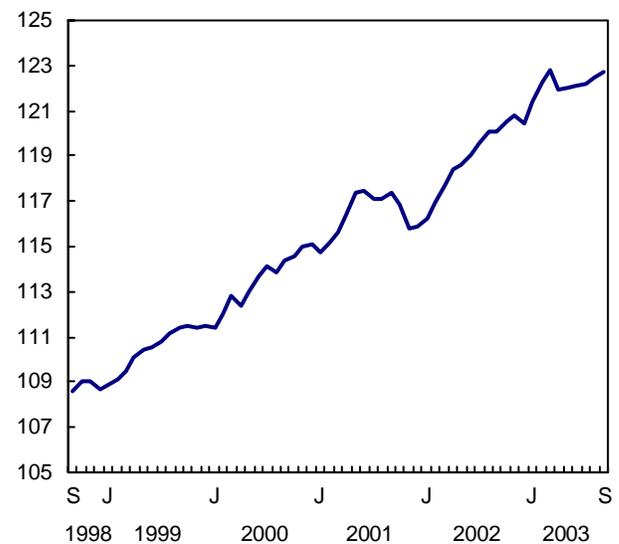
L'augmentation observée en septembre est de beaucoup inférieure aux hausses élevées atteintes en début d'année, alors que les prix de l'énergie, et plus particulièrement ceux de l'essence, constituaient l'essentiel de la pression à la hausse.

L'indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles, selon la définition de la Banque du Canada, a augmenté de 1,7 %. Ceci représente le troisième mois consécutif d'augmentations sous la barre des 2,0 %.

(suite à la page 2)

### Indice des prix à la consommation

Indice non désaisonnalisé (1992=100)



## Le gaz naturel... (suite de la page 1)

Même si les prix de l'énergie continuaient d'exercer une influence significative, leurs répercussions globales au cours des quatre derniers mois ont été beaucoup moins volatiles. Si l'on exclut l'énergie, l'inflation a augmenté de 1,9 % en septembre.

Les primes d'assurance de véhicules automobiles ont progressé de 22,2 % de septembre 2002 à septembre 2003. La majorité de cette hausse s'est produite au cours de la première moitié de la période de 12 mois.

L'indice du gaz naturel était de 49,4 % supérieur à son niveau de septembre 2002. Cette hausse s'explique par des prix plus élevés en Ontario et par les répercussions d'un paiement versé aux consommateurs dans le nord de l'Alberta à la suite de la vente d'un champ de gaz l'an dernier, ce qui a fait qu'en comparaison l'indice de septembre 2003 est plus élevé.

Les frais de scolarité, le prix de l'essence, le coût de remplacement par le propriétaire et les prix des cigarettes ont aussi accentué la pression à la hausse sur l'IPC d'ensemble. Les prix plus faibles de l'électricité, des véhicules automobiles et de l'hébergement pour voyageurs ont eu l'effet modérateur le plus marqué sur l'augmentation de l'IPC d'ensemble.

Les étudiants ont payé en moyenne 8,1 % de plus en frais de scolarité cet automne, la hausse la plus importante depuis septembre 1997 et un accroissement significatif par rapport aux augmentations enregistrées les trois années précédentes, qui se situaient en moyenne à 3,8 %. L'indice des frais de scolarité pour une province donnée tient compte du fait que certains des résidents de cette province fréquentent des établissements d'enseignement d'autres provinces.

Les hausses des frais de scolarité ont varié de 0,5 % pour les résidents du Québec, où le gel des frais de scolarité se poursuit pour une septième année consécutive, à 26,2 % pour ceux de la Colombie-Britannique. Seuls les frais de scolarité des résidents de Terre-Neuve-et-Labrador ont diminué (-1,6 %).

L'IPC a poursuivi sa lente progression, augmentant de 0,2 % d'août à septembre 2003. Cette hausse fait suite à une augmentation mensuelle de 0,2 % observée en août et à des hausses consécutives de 0,1 % pour chacun des trois mois précédents.

La hausse des frais de scolarité, ainsi que des prix plus élevés pour les vêtements pour femmes, le gaz naturel et les vêtements pour hommes ont contribué à la pression à la hausse. La pression à la baisse provenait de la diminution des prix des légumes frais, de l'hébergement pour voyageurs, du transport aérien et de l'essence.

Les consommateurs ont payé 4,2 % de moins pour leurs vêtements d'août à septembre. Cette augmentation est plus importante que ce qui est habituel pour cette période de l'année mais elle fait suite à des baisses inhabituellement fortes observées au printemps.

L'indice du gaz naturel a augmenté de 3,8 % en septembre tandis que les prix des légumes frais ont diminué de 10,8 %. Les prix de l'hébergement pour voyageurs ont diminué en moyenne de 4,5 %, plusieurs exploitants d'hôtels et de motels ayant diminué leurs tarifs avec la fin de la haute saison touristique. Les prix du transport aérien ont diminué de 3,5 %.

*Pour obtenir plus de renseignements communiquez avec Rebecca McDougall au (613) 951-9606, Division des prix.*

## Les articles d'ameublement et d'appareils électroniques font augmenter les ventes des grands détaillants

Les consommateurs ont acheté des articles d'ameublement et des appareils électroniques en août, alimentant ainsi la hausse de 3,6 % des ventes globales d'une année à l'autre observée chez les grands détaillants du pays. Les ventes totales de ces grands détaillants se sont élevées à 7,7 milliards de dollars de biens et services, en hausse par rapport à près de 7,4 milliards de dollars en août 2002.

Les articles d'ameublement et les appareils électroniques ont affiché la plus forte croissance, en hausse de 11,9 %. Le moteur de cette croissance a été la hausse de 21,7 % des ventes de gros appareils ménagers et un bond de 35,0 % des ventes de matériel, de logiciels et d'accessoires informatiques.

D'autres marchandises, comme les téléphones et le matériel de bureau à la maison, ainsi que les téléviseurs et le matériel audio-vidéo, ont également inscrit de fortes hausses. Toutefois, la faible croissance des ventes de meubles (+3,9 %) et d'articles d'ameublement (+2,1 %) a atténué l'effet des fortes progressions.

Les ventes de vêtements, de chaussures et d'accessoires, en baisse de 1,9 % d'une année à l'autre, ont continué d'être freinées par la réduction des prix. Les prix de l'habillement ont chuté de 4,1 % et les prix des chaussures de 3,6 %. Les ventes de vêtements pour garçons et filles ont été particulièrement touchées, ayant fléchi de 11,3 % et de 5,9 % respectivement.

Les ventes d'articles et de fournitures pour la maison ont augmenté de 5,0 %. La panne d'électricité qui a touché une grande partie de l'Ontario a peut-être eu un effet positif sur ces ventes au cours du mois. Les ventes de fournitures non électriques pour la maison, incluant les piles et les lampes de poche, ont crû de 11,9 %.

*Pour obtenir plus de renseignements communiquez avec Annie Côté-Steski au (613) 951-6590, Division de la statistique du commerce.*

# Pleins feux sur le transfert des technologies

## Idees et inventions : de la tour d'ivoire au vrai monde

**D**e plus en plus d'idées et d'inventions de chercheurs d'universités canadiennes réussissent à franchir les murs de la tour d'ivoire des universités. Jusqu'à maintenant, les universités ont créé au total 655 entreprises dérivées, selon une nouvelle étude sur la commercialisation dans le secteur des hautes études.

En 2002, ces entreprises dérivées ont généré des revenus de 2,5 milliards de dollars et ont employé 18 737 personnes. Ces entreprises se retrouvent dans une gamme variée de branches d'activité, y compris : la recherche et développement, la conception de systèmes informatiques, le génie et la fabrication d'appareils médicaux.

De 1999 à 2001 uniquement, les universités ont lancé 56 nouvelles entreprises, dont 19 dans le domaine des sciences de la santé.

Les données de l'étude proviennent de l'Enquête sur la commercialisation de la propriété intellectuelle dans le secteur de l'enseignement supérieur de 2001, qui couvrait 85 universités pour l'année se terminant le 31 mars 2001. L'étude met à jour les résultats préliminaires parus en novembre 2002.

De 1999 à 2001, les redevances découlant de l'octroi de licences ont plus que doublé, passant de 18,9 millions de dollars à 44,4 millions de dollars. La hausse est attribuable à quelques « succès importants » observés ces dernières années.

Tandis que la plupart des projets de commercialisation des universités génèrent des profits modestes, des bureaux de transfert de la technologie sont en place dans 6 universités sur 10 à travers le pays afin de tirer parti des avantages de la recherche.

À la fin de 2001, les universités déclaraient détenir 45 millions de dollars en parts dans les entreprises dérivées, ce qui représente une baisse par rapport aux 54,5 millions de dollars détenus en 1999. Cette diminution est le fait du marché baissier des actions, qui a touché plus particulièrement les entreprises de technologie de pointe.

De plus, le gouvernement canadien a accru ses investissements dans la recherche universitaire de 1999 à 2001. Le financement total de la recherche commanditée a augmenté de 49 % au cours de cette période, atteignant 3,3 milliards de dollars.

De nombreux autres indicateurs des résultats de la recherche universitaire ont aussi émergés. Par exemple, le total des brevets détenus a augmenté de près de 9 % pour atteindre 1 994, alors que le nombre d'inventions déclarées a augmenté de 21 % pour s'afficher à 1 005.

### Seulement les faits : commercialisation de la recherche dans les universités

*Coup d'œil statistique sur la commercialisation de la recherche dans les universités en 2001 :*

- Financement total de la recherche commanditée : 3,3 milliards de dollars
- Redevances de l'octroi de licences : 44,4 milliards de dollars
- Inventions déclarées : 1 005
- Nouvelles licences : 320
- Total des licences actives : 1 338
- Nouvelles demandes de brevets : 867
- Brevets délivrés : 339
- Total des brevets délivrés : 1 994

La commercialisation variait énormément d'une région à une autre. En 2001, les universités des Prairies ont reçu 19 % du financement total de la recherche, soit environ 638 millions de dollars. Elles ont néanmoins touché 25 % des redevances de l'octroi de licences. Elles ont aussi été responsables de 23 % des inventions déclarées, de 21 % des inventions protégées et de 23 % des brevets détenus.

Par contre, les universités de l'Ontario ont reçu 40 % de tous les crédits de recherche, soit juste un peu plus de 1,3 milliards de dollars. Elles ont néanmoins enregistré des proportions moindres pour tous les indicateurs : 22 % des redevances, 30 % des inventions déclarées, 25 % des inventions protégées et 28 % des brevets détenus.

Les universités du Québec ont reçu 917 millions de dollars en fonds de recherche, soit près de 28 % du total des inventions déclarées et 18 % des brevets détenus.

Vous pouvez consulter le rapport *Intellectual property commercialization in the higher education sector* (88F0006XIE200312) gratuitement sur le site Web de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)).

*Pour obtenir plus de renseignements communiquez avec Cathy Read au (613) 951-3838, Division des sciences, de l'innovation et de l'information électronique.*

### Regard en profondeur sur la façon dont les entreprises canadiennes innovent

Un nouvel ouvrage auquel un chercheur de Statistique Canada a collaboré pose un regard en profondeur sur la façon dont les entreprises canadiennes innovent.

John Baldwin, directeur de la Division de l'analyse microéconomique et Petr Hanel de l'université de Sherbrooke ont pris part à une recherche sur la variation de l'innovation en fonction de la taille d'une entreprise et de sa nationalité.

Leur étude démontre que le processus d'innovation a eu le plus d'impact sur la capacité d'une entreprise à répondre de manière flexible aux besoins des clients.

Les innovations augmentent la souplesse de la production et la rapidité de la réponse aux demandes changeantes des consommateurs dans plus de la moitié des entreprises qui représentent les deux tiers de l'emploi total de ce secteur.

Le document *Innovation and knowledge creation in an open economy: Canadian industry and international implications* est publié par Cambridge University Press.

*Pour obtenir plus de renseignements communiquez avec John Baldwin au (613) 951-8588, Division de l'analyse microéconomique.*

## Les meubles figurent en tête de la liste d'achats des consommateurs

Les ventes au détail ont augmenté pour un quatrième mois consécutif en août alors que les consommateurs se sont remis à acheter des meubles et des appareils ménagers. Les détaillants ont vendu pour un montant record de 26,7 milliards de dollars en biens, en hausse de 0,3 % par rapport à juillet. Cette hausse a toutefois un taux de croissance inférieur à l'augmentation de 1,0 % observée le mois précédent.

Les consommateurs ont acheté pour près de 1,7 milliards de dollars de meubles et d'appareils ménagers en août, ce qui représente une hausse de 2,3 % par rapport à juillet. Il s'agit de la deuxième plus forte croissance mensuelle depuis janvier 2002, seule la hausse de 2,4 % enregistrée en mai 2003 a été supérieure à cette progression.

En août, les ventes de meubles étaient de 9,8 % supérieures au niveau atteint au même mois l'année dernière, ce qui reflétait une forte croissance du marché de l'habitation.

Après avoir affiché un gain appréciable de 3,2 % en juillet, les ventes des secteurs clefs de l'automobile ont crû de seulement 0,1 % pour atteindre juste un peu plus de 10,7 milliards de dollars. Si l'on exclut les ventes des concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs, le total des ventes au détail aurait atteint 0,9 % en août.

Une progression de 5,5 % des ventes des stations-service observée en août, favorisée par une hausse des prix de l'essence à la pompe, a contrebalancé le recul de 1,3 % des ventes des concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs.

Les ventes au détail dans les grands magasins ont crû de 1,6 % en août, faisant ainsi progresser de 0,9 % les ventes du secteur des marchandises diverses. Les ventes de l'ensemble du secteur des marchandises diverses progressent généralement depuis le début de 2003, après être demeurées pratiquement inchangées depuis le printemps de 2002.

Néanmoins, les détaillants de vêtements ont connu un deuxième mois décevant de suite. Les ventes ont diminué de 1,8 % en août et de 1,7 % en juillet, annulant les progressions enregistrées au cours des deux mois précédents. Tous les types de magasin ont vu leurs ventes diminuer en août, à l'exception des magasins de vêtements pour hommes qui ont enregistré un gain de 2,3 %.

En août, les pharmacies ont affiché leur premier recul des ventes (-0,7 %) depuis décembre dernier. De janvier à juillet 2003, les ventes des pharmacies ont progressé en moyenne de 0,6 % par mois.

Les ventes au détail ont chuté dans seulement quatre provinces : le Nouveau-Brunswick, l'Ontario, le Manitoba et l'Alberta. Les détaillants de la Saskatchewan ont enregistré les progressions les plus appréciables de leurs ventes (+1,9 %), suivi par ceux de Terre-Neuve-et-Labrador (+1,8 %).

À Terre-Neuve-et-Labrador et au Québec, les ventes au détail progressent rapidement depuis le début de 2003. Par contre, en Saskatchewan, à l'Île-du-Prince-Édouard et en Colombie-Britannique, les ventes ont à peine permis de contrebalancer les résultats plus faibles enregistrés aux cours des mois précédents.

En Ontario, les détaillants ont affiché une légère diminution de 0,2 % des ventes en août, après avoir bénéficié d'une hausse de 1,4 % en juillet. Ceci peut être attribuable à la panne d'électricité qui a touché la majeure

### Ventes au détail

	Août 2002	Juillet 2003 <sup>r</sup>	Août 2003 <sup>p</sup>	Août 2002 à août 2003
données non désaisonnalisées				
	en millions de dollars			var. en %
<b>Aliments</b>	<b>6 104</b>	<b>6 146</b>	<b>6 220</b>	<b>1,9</b>
Supermarchés d'alimentation et épiceries	5 688	5 716	5 805	2,1
Tous les autres magasins d'alimentation	416	430	415	-0,3
<b>Pharmacies et magasins de médicaments brevetés</b>	<b>1 298</b>	<b>1 351</b>	<b>1 335</b>	<b>2,8</b>
<b>Vêtements</b>	<b>1 419</b>	<b>1 248</b>	<b>1 393</b>	<b>-1,9</b>
Magasins de chaussures	160	141	158	-1,4
Magasins de vêtements pour hommes	103	92	95	-8,3
Magasins de vêtements pour femmes	395	381	388	-1,6
Autres magasins de vêtements	761	633	752	-1,2
<b>Meubles</b>	<b>1 576</b>	<b>1 623</b>	<b>1 710</b>	<b>8,5</b>
Magasins de meubles et d'appareils ménagers	1 266	1 295	1 385	9,5
Magasins d'accessoires d'ameublement	310	328	324	4,5
<b>Véhicules automobiles</b>	<b>10 838</b>	<b>11 813</b>	<b>10 898</b>	<b>0,5</b>
Concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs	7 088	7 965	7 071	-0,2
Stations-service	2 230	2 139	2 285	2,5
Magasins de pièces et d'accessoires pour véhicules automobiles et services	1 521	1 708	1 542	1,4
<b>Magasins de marchandises diverses</b>	<b>2 814</b>	<b>2 821</b>	<b>2 910</b>	<b>3,4</b>
Grands magasins	1 639	1 582	1 709	4,3
Autres magasins de marchandises diverses	1 176	1 238	1 201	2,2
<b>Magasins de détail non classés ailleurs</b>	<b>3 030</b>	<b>2 983</b>	<b>3 044</b>	<b>0,4</b>
Autres magasins de produits semi-durables	834	840	826	-1,0
Autres magasins de produits durables	742	672	731	-1,4
Autres magasins de vente au détail non classés ailleurs	1 455	1 471	1 487	2,2
<b>Total des ventes au détail</b>	<b>27 080</b>	<b>27 984</b>	<b>27 509</b>	<b>1,6</b>
<b>Total, excluant les concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs</b>	<b>19 992</b>	<b>20 019</b>	<b>20 438</b>	<b>2,2</b>
<b>Provinces et territoires</b>				
Terre-Neuve-et-Labrador	474	499	505	6,6
Île-du-Prince-Édouard	131	133	131	0,3
Nouvelle-Écosse	819	838	815	-0,4
Nouveau-Brunswick	663	666	656	-1,0
Québec	6 239	6 549	6 412	2,8
Ontario	10 068	10 361	10 122	0,5
Manitoba	949	957	941	-0,8
Saskatchewan	797	820	820	2,9
Alberta	3 285	3 432	3 379	2,9
Colombie-Britannique	3 553	3 622	3 624	2,0
Yukon	40	41	38	-3,2
Territoires du Nord-Ouest	43	48	45	2,9
Nunavut	19	18	18	-5,5

<sup>r</sup> Données révisées.

<sup>p</sup> Données provisoires.

partie de la province à la mi-août. Cette baisse a principalement touché les secteurs de l'automobile et de l'habillement.

Pour obtenir plus de renseignements communiquez avec Paul Gratton au (613) 951-3541, Division de la statistique du commerce.

## Le commerce de gros mis en veilleuse à la suite de la panne d'électricité

La panne d'électricité qui a touché l'Ontario et le nord-est des États-Unis a plongé le commerce de gros dans le noir. Les grossistes ont vendu pour 34,2 milliards de dollars de biens et de services en août, en baisse de 4,6 %.

Il s'agit de la plus forte baisse depuis celle de 4,3 % observée à la suite de la crise du verglas de janvier 1998, soit le sixième repli en sept mois. Avant le printemps, les ventes des grossistes avaient connu une forte période de croissance s'étendant de l'automne 2001 à janvier 2003.

L'industrie de l'automobile des deux pays a été durement touchée par la panne d'électricité. En raison de la forte interrelation entre les fabricants nord-américains et les grossistes canadiens, les ventes de ces derniers ont connu de fortes baisses.

Les ventes en gros n'étaient qu'un indicateur économique parmi tant d'autres ayant été touché par la panne. Cette dernière est aussi responsable de chutes marquées des exportations et des importations de marchandises, et d'une baisse de 4,5 % des livraisons manufacturières observée en août.

En Ontario seulement, les ventes en gros ont chuté de 8,0 % par rapport à juillet. Bien que l'Ontario représente environ la moitié des ventes en gros, elle a représenté 88 % de la contraction des ventes enregistrée en août.

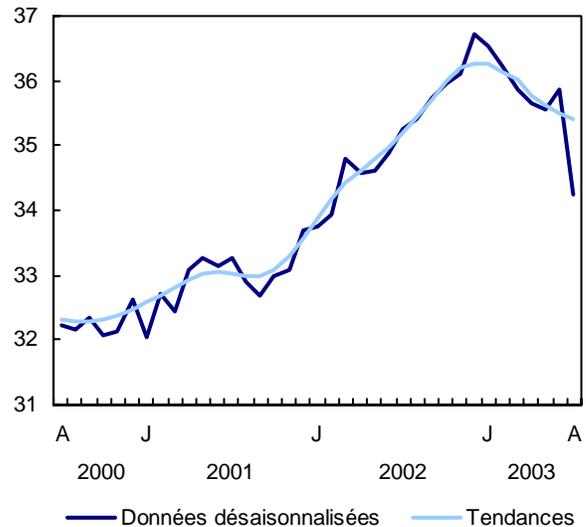
Au total, 9 des 11 secteurs du commerce de gros ont enregistré une baisse. Les diminutions les plus marquées ont touché les secteurs des véhicules automobiles, des pièces et des accessoires (-15,4 %), des machines, du matériel et des fournitures agricoles (-11,4 %) ainsi que des ordinateurs et des produits électroniques (-8,1 %). De leur côté, les ventes du groupe de commerce du bois d'oeuvre et des matériaux de construction sont demeurées relativement inchangées (-0,2 %).

Bien que le secteur de l'automobile continue d'éprouver certaines difficultés, la forte baisse des ventes enregistrée en août résulte principalement d'une production manufacturière inférieure à la normale, attribuable à la panne d'électricité. La production a chuté de 23,1 % en Ontario et de 2,6 % aux États-Unis.

De plus, des difficultés avec les systèmes de communication ont entravé les livraisons de véhicules automobiles destinées au Canada, la panne d'électricité ayant également touché les ordinateurs des grossistes gérant les livraisons. Ces facteurs ont été à l'origine de la diminution de 20,4 % des importations de camions et de véhicules.

### Forte baisse des ventes en gros en août

En milliards de dollars



La baisse des ventes des grossistes du secteur de l'automobile a représenté la septième baisse consécutive. L'an dernier, ce secteur avait été l'un des principaux moteurs de la hausse enregistrée dans le total des ventes en gros.

En dépit de plus de 900 incendies de forêt qui ont sévi en août dans le sud de la Colombie-Britannique, lesquels ont eu des répercussions sur l'exploitation forestière, les grossistes de bois d'oeuvre et de matériaux de construction ont réussi à afficher des ventes relativement stables (-0,2 %).

La très forte diminution des ventes en gros a eu un effet sur le rapport des stocks aux ventes, lequel est passé de 1,27 en juillet à 1,33 en août. Il s'agit du rapport le plus élevé depuis octobre 2001. Ce dernier a augmenté en général depuis février 2003, résultant principalement du déclin général des ventes.

En août, les stocks sont demeurés essentiellement stables (-0,1 %).

Pour obtenir plus de renseignements communiquez avec Jean Lebreux au (613) 951-4907, Division de la statistique du commerce.

## Les indicateurs clefs de la croissance économique poursuivent leur progression

L'indicateur avancé composite, un indicateur clef de la croissance à venir, a continué sa progression en septembre grâce aux composantes liées au logement.

L'indicateur avancé composite a continué de s'accélérer, son taux de croissance étant passé d'un taux révisé de 0,4 % en juillet et août à 0,7 % en septembre. L'Indice comprend les 10 éléments de l'activité cyclique de l'économie, dont l'indice du logement et celui du cours des actions et les ventes de biens durables. L'amélioration a continué de s'étendre puisque sept composantes sur dix ont progressé, soit une de plus qu'en août.

Ces progressions, qui sont les plus marquées depuis le début de 2002, ont déjà commencé à se répercuter sur la production et l'emploi. Les composantes reliées au logement ont continué de dominer, appuyées par une forte hausse de l'indice avancé des États-Unis. Ce dernier a augmenté de 0,5 %, soit sa plus forte hausse en 17 mois.

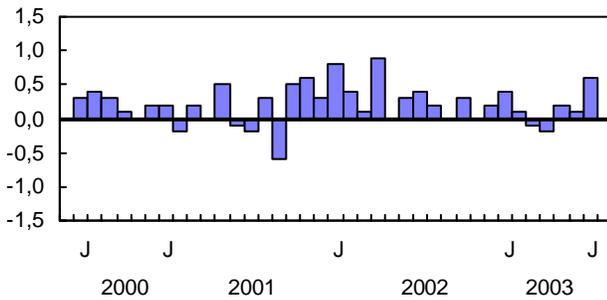
Tous les indicateurs de la demande des ménages se sont encore raffermis. Les ventes de maisons ont pris le relais des mises en chantier comme source de croissance dans le logement. Il s'agit de la source de croissance la plus forte (+3,3 %) pour cette composante depuis le début de 2002. Les ventes de biens durables ont enregistré quatre hausses consécutives. Le secteur des ménages a également constitué la plus grande partie de la croissance de l'emploi jusqu'à maintenant cette année.

Pour obtenir plus de renseignements communiquez avec Francine Roy au (613) 951-3627, Groupe de l'analyse de conjoncture.

## Tendances actuelles

### Produit intérieur brut

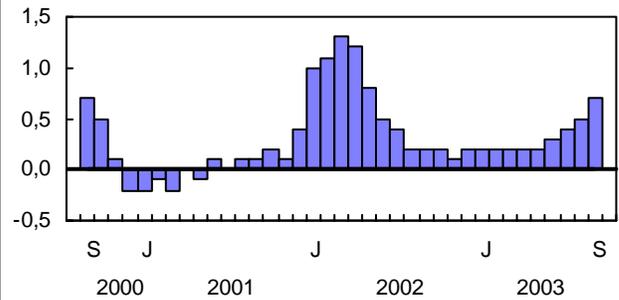
Variation mensuelle en %



L'activité économique globale a augmenté de 0,6 % en juillet, après avoir progressé de 0,1 % en juin.

### Indice composite

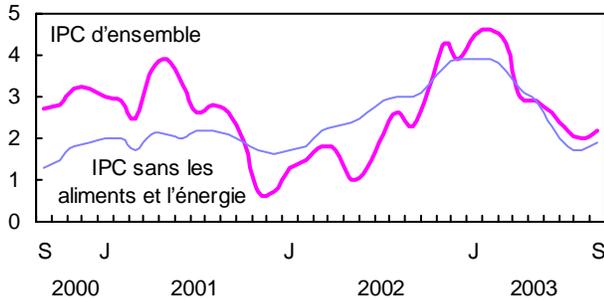
Variation mensuelle en %



L'indicateur composite avancé a progressé de 0,7 % en septembre, après avoir augmenté de 0,5 % en août.

### Indice des prix à la consommation

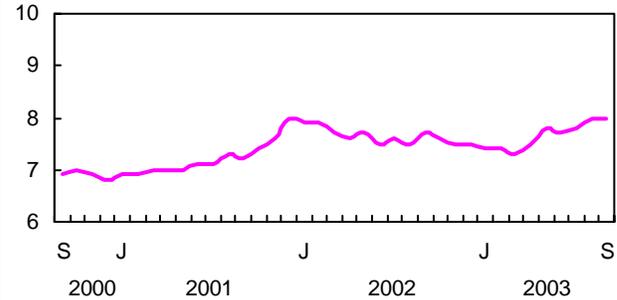
Variation annuelle en %



En septembre, les prix à la consommation de biens et de services étaient supérieurs de 2,2 % à ceux d'il y a un an. Sans les aliments et l'énergie, les prix ont augmenté de 1,9 %.

### Taux de chômage

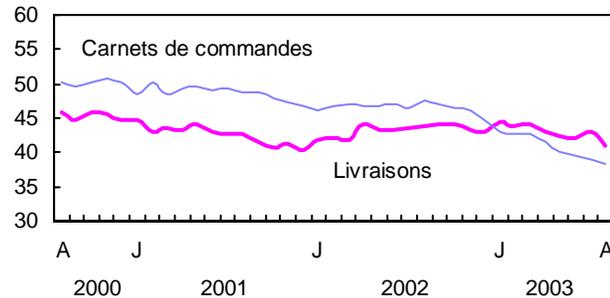
%



En septembre, le taux de chômage est demeuré stable à 8,0 %.

### Fabrication

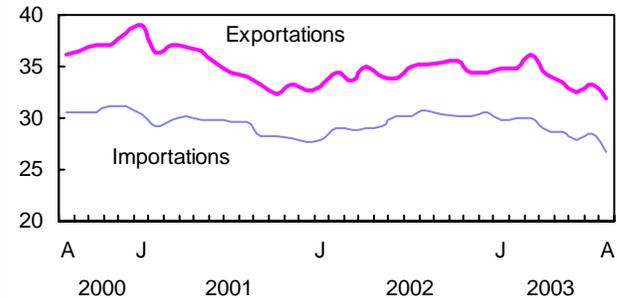
Milliards de dollars



Les livraisons des fabricants ont chuté de 4,5 % en août pour atteindre 40,9 milliards de dollars. Les carnets de commandes ont reculé de 1,5 % pour se fixer à 38,4 milliards de dollars.

### Commerce des marchandises

Milliards de dollars



En août, les exportations ont chuté de 3,8 % pour s'établir à 31,9 milliards de dollars. Les importations ont baissé de 5,9 % pour se fixer à 26,7 milliards de dollars.

Note : Tous les chiffres sont désaisonnalisés à l'exception de l'Indice des prix à la consommation.

## Dernières statistiques

	Période	Niveau	Variation (période précédente)	Variation (année précédente)
<b>GÉNÉRAL</b>				
Produit intérieur brut (milliards de dollars de 1997) <sup>1</sup>	Juillet	1 017,0	0,6 %	1,9 %
Indice composite (1992 = 100)	Septembre*	184,1	0,7 %	2,7 %
Bénéfices d'exploitation des sociétés (milliards de dollars)	2 <sup>ème</sup> trim. 2003	40,4	-1,3 %	11,7 %
Taux d'utilisation de la capacité industrielle (%) <sup>2</sup>	2 <sup>ème</sup> trim. 2003	82,5	-1,2 †	-1,1 †
<b>DEMANDE INTÉRIEURE</b>				
Ventes au détail (milliards de dollars)	Août*	26,7	0,3 %	3,9 %
Ventes de véhicules automobiles neufs (milliers d'unités)	Août	143,8	-1,1 %	-1,2 %
Ventes en gros (milliards de dollars)	Août*	34,2	-4,6 %	-2,9 %
<b>EMPLOI</b>				
Personnes occupées (millions)	Septembre	15,7	0,3 %	0,4 %
Taux de chômage (%)	Septembre	8,0	0,0 †	0,3 †
Taux d'activité (%)	Septembre	67,6	0,1 †	0,4 †
Rémunération hebdomadaire moyenne (dollars)	Juillet	687,74	-0,3 %	1,0 %
Prestataires ordinaires d'assurance-emploi (en milliers)	Juillet	581,54	2,1 %	0,5 %
<b>COMMERCE INTERNATIONAL</b>				
Exportations de marchandises (milliards de dollars)	Août	31,9	-3,8 %	-9,2 %
Importations de marchandises (milliards de dollars)	Août	26,7	-5,9 %	-13,0 %
Balance commerciale (tous les chiffres sont en milliards de dollars)	Août	5,2	0,4	0,8
<b>FABRICATION</b>				
Livraisons (milliards de dollars)	Août	40,9	-4,5 %	-6,7 %
Nouvelles commandes (milliards de dollars)	Août	40,3	-4,9 %	-10,3 %
Commandes en carnet (milliards de dollars)	Août	38,4	-1,5 %	-19,2 %
Ratio des stocks aux livraisons	Août	1,50	0,05	0,08
<b>PRIX</b>				
Indice des prix à la consommation (1992 = 100)	Septembre*	122,7	0,2 %	2,2 %
Indice des prix des produits industriels (1997 = 100)	Août	105,6	0,3 %	-2,0 %
Indice des prix des matières brutes (1997 = 100)	Août	111,0	1,1 %	-3,0 %
Indice des prix des logements neufs (1992 = 100)	Août	117,3	0,5 %	4,7 %

*Note : Tous les chiffres sont désaisonnalisés à l'exception des indices de prix.*

\* Nouveau cette semaine.

† Points de pourcentage.

1. 1997 remplace 1992 comme année de base pour l'estimation du produit intérieur brut par industrie. En outre, l'évaluation au coût des facteurs a été remplacée par une évaluation aux prix de base.

2. Le calcul du taux d'utilisation de la capacité de production est maintenant basé sur le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN) de 1997, qui remplace la Classification type des industries de 1980.

# Infomat

## Revue hebdomadaire

Publié par la Sous-section de la diffusion officielle, Division des communications, Statistique Canada, immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, Ottawa (Ontario), K1A 0T6.

Rédacteur en chef : John Flanders  
Rédactrice : Mireille Desrosiers

Prix au numéro : version imprimée, 4 \$; version sur Internet, 3 \$. Abonnement annuel : version imprimée, 145 \$; version sur Internet, 100 \$. Les prix sont exprimés en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Abonnements : Envoyez un mandat postal ou un chèque à l'ordre du Receveur général du Canada, Statistique Canada, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, ou commandez par téléphone : au Canada et à l'extérieur du Canada, composez le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033. Il est également possible d'envoyer un courriel à l'adresse [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca).

La diffusion (officielle) de toute information statistique produite par Statistique Canada se fait d'abord dans *Le Quotidien* ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)), qui est disponible dès 8 h 30. *Le Quotidien* présente les faits saillants de nouvelles diffusions de données, de même que les sources, les liens et le nom de personnes-ressources avec qui communiquer pour obtenir de l'information supplémentaire. Il comprend également les calendriers des principaux communiqués à venir et annonce les nouveaux produits et services de Statistique Canada.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2003. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), Canada, K1A 0T6.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'« American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials », ANSI Z39.48 – 1984.



## Produits diffusés du 16 au 22 octobre 2003

DOMAINE / Titre du produit	Période	Numéro au catalogue	Prix (\$) (Numéro / Abonnement)
<b>AGRICULTURE</b>			
Bulletin d'analyse, régions rurales et petites villes du Canada : La santé des canadiens des régions rurales : une comparaison rurale-urbaine des indicateurs de la santé	2001	21-006-XIF	Gratuit
Statistiques sur les aliments	2002	21-020-XIF	Gratuit
Regards sur l'industrie agro-alimentaire et la communauté agricole : L'expansion des grandes fermes d'élevage de 1991 à 2001	Octobre 2003	21-004-XPB	Gratuit
Statistiques de porcs	2003	23-010-XIF	Gratuit
<b>ANALYSE DES ENQUÊTES AUPRÈS DES MÉNAGES ET SUR LE TRAVAIL</b>			
L'emploi et le revenu en perspective	Octobre 2003	75-001-XIF	6/52
<b>COMMERCE INTERNATIONAL</b>			
Importations par marchandise	Août 2003	65-007-XMB	40/387
Importations par marchandise	Août 2003	65-007-XPB	84/828
Le commerce international de marchandises du Canada	Août 2003	65-001-XIB	15/151
<b>COMPTES DES REVENUS ET DES DÉPENSES</b>			
Comptes des revenus et dépenses série technique : capitalisation des logiciels dans la comptabilité nationale	N° 37	13-604-MIF2002037	Gratuit
<b>CULTURE, TOURISME ET CENTRE DE LA STATISTIQUE DE L'ÉDUCATION</b>			
Revue trimestrielle de l'éducation	Juin 2003	81-003-XIF	18/55
Voyages internationaux, renseignements préliminaires	Août 2003	66-001-PIF	7/59
<b>FABRICATION, CONSTRUCTION ET ÉNERGIE</b>			
Contre-plaqué de construction	Août 2003	35-001-XIB	6/51
Enquête mensuelle sur les industries manufacturières	Août 2003	31-001-XIF	17/158
Produits chimiques industriels et résines synthétiques	Août 2003	46-002-XIF	6/51
<b>INDUSTRIES DE SERVICE</b>			
Indicateurs des services	2 <sup>ème</sup> trim. 2003	63-016-XIB	28/94
Indicateurs des services	2 <sup>ème</sup> trim. 2003	63-016-XPB	38/125
Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes	Juillet 2003	63-011-XIF	7/59
<b>PRIX</b>			
L'indice des prix à la consommation	Septembre 2003	62-001-XIB	9/83
L'indice des prix à la consommation	Septembre 2003	62-001-XPB	12/111
<b>SCIENCES, INNOVATION ET INFORMATION ÉLECTRONIQUE</b>			
Bulletin de l'analyse en innovation	Octobre 2003	88-003-XIF	Gratuit
Documents de travail : Enquête sur la commercialisation de la propriété intellectuelle dans le secteur de l'enseignement supérieur	2001	88F0006XIF2003012	Gratuit
<b>STATISTIQUE DU COMMERCE</b>			
Commerce de gros	Août 2003	63-008-XIB	15/150
<b>STATISTIQUES SUR LA SANTÉ</b>			
Causes de décès	2001	84-208-XIF	Gratuit
<b>TRANSPORTS</b>			
Chargements ferroviaires mensuels	Août 2003	52-001-XIF	9/83

Les numéros au catalogue se terminant par -XIB ou -XIF représentent la version électronique sur Internet; -XMB ou -XMF, la version microfiche; -XPB ou -XPF, la version imprimée; -XDB, la version électronique sur disquette; et -XCB, celle sur CD-ROM. (La lettre B indique que le produit est bilingue et la lettre F signifie que le produit est en français.)

**Note :** Les prix des produits sont exprimés en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

## Pour commander les produits et services

**Pour commander Infomat ou l'un ou l'autre des produits précités :**

Ayez en main • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de carte VISA ou MasterCard.

Au Canada et à l'extérieur du Canada, composez : **(613) 951-7277 ou 1 800 267-6677**

Pour envoyer votre commande par télécopieur : **(613) 951-1584 ou 1 877 287-4369**

Courrier électronique : **order@statcan.ca**

**Pour commander sur Internet :** Allez sur le site de Statistique Canada à l'adresse [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) sous la rubrique « Nos produits et services ».

**Pour commander par la poste, écrivez à :** Gestion de la circulation, Statistique Canada, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6.

Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada / Publications.

**Les centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.**

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique sous « Statistique Canada ».

**Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.**

**Changement d'adresse :** Ayez en main votre numéro de compte et composez l'un des numéros ci-dessus.

**Visitez Statistique Canada sur Internet en tout temps à l'adresse [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca).** La base de données CANSIM est accessible sous la rubrique « Nos produits et services ». Il est également possible de consulter divers tableaux sous la rubrique « Le Canada en statistiques ».